



SOLIRIS SMOOVE UNO

Ref. 5132174A

DA INSTALLATIONSVEJLEDNING
NO INSTALLASJONSVEILEDNING



Somfy SAS
50 avenue du Nouveau Monde
F - 74300 Cluses

www.somfy.com



CE **DA** Hermed erklærer Somfy, at radioudstyret, for hvilket denne vejledning gælder, er i overensstemmelse med kravene i radiodirektivet 2014/53/EU og andre væsentlige krav i gældende EU direktiver.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring findes på internetadressen www.somfy.com/ce.

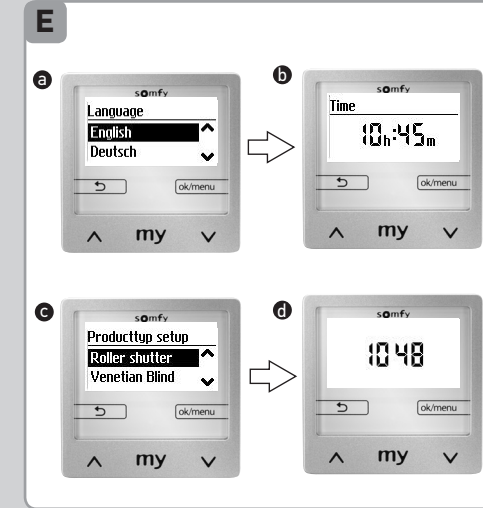
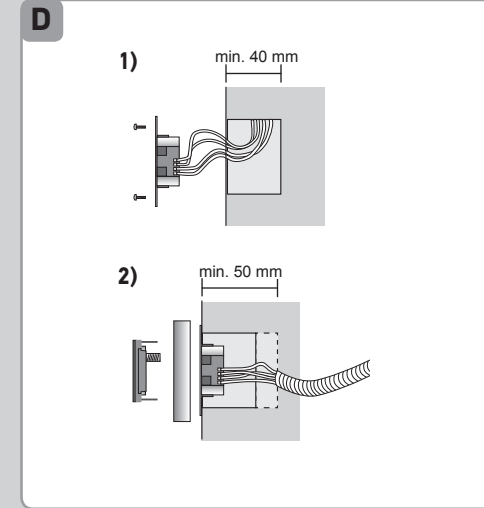
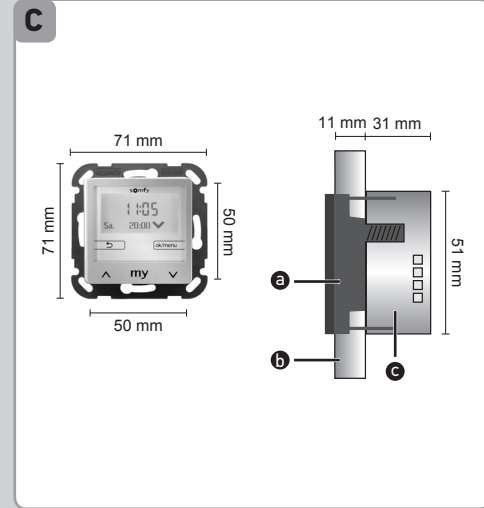
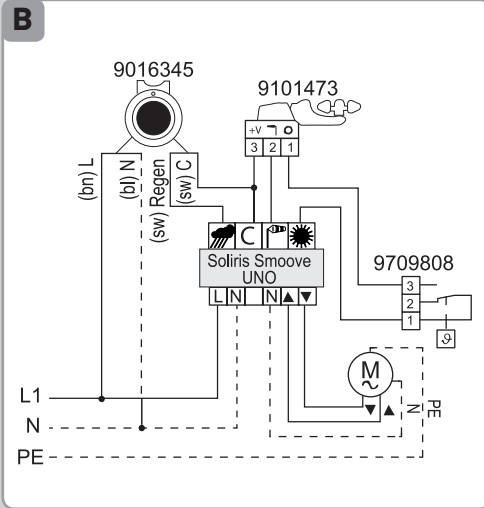
NO Somfy erklærer med dette at radioudstyret som beskrives i denne brugsanvisningen er i samsvar med kravene i radiodirektivet 2014/53/EU og andre vigtige, relevante krav i EU-direktivene.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på www.somfy.com/ce.

DA En detaljeret betjeningsvejledning findes på internettet:

NO En detaljert brukerveiledning finnes på nettstedet:

www.wiredcontrols.somfy.com



DA 1. Sikkerhed og ansvar

1. 1. Ansvar

Læs denne installationsvejledning grundigt, før produktet installeres og tages i brug. Dette Somfy-produkt skal installeres af en professionel motoriserings- og automatiseringsinstallatør. Installatøren skal desuden installere produktet i overensstemmelse med gældende standarder og lovgivning i brugerlandet og informere sine kunder om, hvordan produktet bruges og vedligeholdes. Endelig skal han sørge for at udlevere betjeningsvejledningen til brugeren. Al anden anvendelse end den, der er specificeret af Somfy, er forbudt. Hvis instruktionerne i denne installationsvejledning ikke følges, bortfalder Somfys ansvar og garanti. Før installationen påbegyndes, skal du kontrollere, at produktet er kompatibelt med det tilhørende udstyr og tilbehør.

1. 2. Sikkerhedsanvisninger

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Enheden må aldrig tabes på gulvet, stødes, gennembøres eller sænkes ned i vand.
- Brug ikke skuremidler eller opløsningsmidler til at rengøre produktet med.

2. Præsentation af produktet

Soliris Smooove Uno er et ur, hvormed du automatisk eller manuelt kan styre en motor til rulleskodde, markise eller udvendig persienne. Soliris Smooove Uno

er forudindstillet til en åbning kl. 7.30 om morgenen fra mandag til fredag og til kl. 8.30 i weekenden og til en lukning kl. 20.00. Soliris Smooove Uno giver ligeledes mulighed for automatisk styring af produkterne i forhold til lysmængden, vinden og regnen ved brug af en føler for sol, eller vind eller regn som ekstraudstyr. Produktets parametre kan ændres fra den baggrundsbelyste skærm.

3. Beskrivelse af betjeningstasterne (Figur A)

Pil

- Manuel op/ned-betjening i normal funktion.
- Navigation eller ændring af værdi i indstillingsmenuen.

my Kort tryk (under 2 s):

- Under en bevægelse: Stop funktion
- Under stop: Start mod positionen **my**

Kort tryk (under 2 s):

- Tilbage til højere niveau i menuen eller til hovedskærmen.
- På hovedskærmen vises de anvendte funktioner.

- Kort tryk (under 2 s) på hovedskærmen: Hurtig menu åbner.
- Langt tryk (mere end 2 s) på hovedskærmen: Direkte åbning af indstillingsmenuen.
- Aktivering i indstillingsmenuen: Bekræftelse af en indtastning.

Efter 3 minutter går apparatet i standby, og skærmen slukker. Apparatet går ud af standby ved aktivering af en tast.

4. Tilslutning (Figur B)

Installationen, afprøvnings- og idriftsætningen af apparatet skal udføres af en kvalificeret person.

Afbryd strømforsyningen til alle tilslutningskabler. Sørg for, at det ikke er muligt at tilkoble strømmen ved et uheld.

Overhold kabelføringen for neutral og fasen.

Overhold kabelføringen for retningen "op" og retningen "ned".

Se brugsanvisningen for følerne for tilslutning af disse.

Tilkobling	Linje	Maks. afstand
Motor	0,75 - 1,5 mm ²	150 m
230 V AC	1,5 mm ²	-
Følere	0,6 - 0,75 mm ²	50 m

5. Montering

5. 1. Mål og dele (Figur C)

Mål: Se figuren

- Elektronisk modul
- Omgivende ramme
- Strømforsyningsmodul

5. 2. Installation (Figur D)

- Forbind kabelforbindelserne, og fastgør strømforsyningsmodul i indbygningsboksen.
- Placer det elektroniske modul med dets omgivende ramme i strømforsyningsmodul. Tænd for strømmen.

6. Første idriftsætning (Figur E)

Hvis apparatet allerede har været i drift, vises hovedskærmen (billede).

Hvis apparatet er i fabriksindstillingen, udføres indstillingerne , og trin for trin.

Hver indstilling skal bekræftes med et tryk på "ok", for at gå videre til næste trin: Sprog, klokken, dato (dd/mm/åå), type af udstyr og lukningstid (***1**) og brug af følere.

Når indstillingen er afsluttet, er apparatet klar til brug, og hovedskærmen vises (billede).

(*1) Lukningstiden er den tid, der kræves for at en rulleskodde, en udvendig persienne eller en markise flytter sig fra åben position til helt lukket position.

Indstilling af vandringen i automatisk funktion:

Vælg [Start] (Start) for at køre produktet op. Vælg [Stop] (Stop) for at standse, så snart produktet befinder sig ved slutningen af øvre vandring. Tryk på knappen .

Vælg [Start] (Start) for at køre produktet ned. Vælg [Stop] (Stop) for at standse, så snart produktet befinder sig ved slutningen af nedre vandring. Tryk på knappen .

Vandringstiden er indstillet.

Alle oplysninger om grundindstillingerne findes i online betjeningsvejledningen.

Motorens endestop skal være indstillet på forhånd.

Gode råd for funktionen for udvendig persienne: Hvis produktet ikke bevæger sig eller kun bevæger sig lidt efter korte impulser, skal maksimal tiden for indstilling af lamellerne eller startens forsinkelsestid indstilles (se online betjeningsvejledningen).

NO 1. Sikkerhet og ansvar

1. 1. Ansvar

Før du installerer og bruker dette produktet, må du lese denne veiledningen nøye. Dette produktet fra Somfy skal installeres av fagfolk på området motorisering og boligautomasjon. I tillegg skal installatøren overholde aktuelle standarder og lovverk i landet hvor produktet installeres, og informere kundene sine om vilkår for bruk og vedlikehold av produktet. Installatøren skal gi dem veiledningen. Enhver bruk utenfor bruksområdet som er spesifisert av Somfy, er forbudt. I likhet med enhver annen manglende overholdelse av instruksjonene i denne anvisningen, vil en slik bruk medføre at Somfys ansvar og garanti opphører. Begynn aldri å installere uten først å sjekke at produktet er kompatibelt med tilhørende utstyr og tilbehør.

1. 2. Sikkerhetsanvisninger

- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Produktet må ikke slippes ned, stikkes hull i, legges i væske eller utsettes for støt.
- Ikke bruk slipemiddel ved rengjøring av produktet.

2. Produktbeskrivelse

Soliris Smooove Uno er en klokke som kan brukes til automatisk og manuell styring av en motor av typen rullegitter, markise eller utvendige, justerbare

persienner. Soliris Smooove Uno er forhåndsinnstilt på åpning kl. 07.30 mandag til fredag og kl. 08.30 i helgen og på lukking kl. 20.00. Soliris Smooove Uno kan også brukes til automatisk styring av produktene ut fra lysstyrke, vind og regn ved hjelp av en sol-, vind- eller regnsensor som leveres som ekstrautstyr. Produktets parametre kan endres fra den bakgrunnsbelyste skjermen.

4. Tilkobling(illustrasjon B)

Installasjon, testing og oppstart av apparatet må utføres av en kvalifisert person.

Gjør alle tilkoblingskablene spenningsfrie. Forsikre deg om at det ikke er mulig å koble til strømmen utilsiktet.

Pass på riktig kabling av nøytral og fase.

Pass på riktig kabling av retningen «heving» og «senking».

Se brugsanvisningen for sensorene angående tilkobling av disse.

Tilkobling	Ledning	Maks. avstand
Motor	0.75 - 1.5 mm ²	150 m
230 V AC	1.5 mm ²	-
Sensorer	0.6 - 0.75 mm ²	50 m

- Kort trykk (under 2 s) fra hovedskjermen: Tilgang til hurtigmeny.
- Langt trykk (over 2 s) fra hovedskjermen: Direkte tilgang til innstillingsmenyen.
- Aktivering i innstillingsmenyen: Bekreftelse av en oppføring.

5. Montering

5. 1. Mål og deler (illustrasjon C)

Mål: Se illustrasjon

- Elektronisk modul
- Ramme
- Strømmodul

5. 2. Installasjon (illustrasjon D)

- Koble forbindelseskablene sammen, og fest strømmodulen i innfellingskassen.
- Plasser den elektroniske modulen med ramme i strømmodulen. Koble til strømmen.

6. Første oppstart (illustrasjon E)

Hvis apparatet allerede er tatt i bruk, vises hovedskjermen (bilde .

Hvis apparatet er i originaloppsett, utføres innstillingene , og trinn for trinn.

Hver innstilling må bekreftes med knappen «ok» før du kan komme videre til neste trinn: språk, klokkeslett, dato (dd/mm/åå), utstyrstype, lineær bevegelse (***1**) og bruk av sensorene.

Når innstillingen er fullført, fungerer apparatet, og hovedskjermen vises (bilde .

(*1) Den lineære bevegelsen er tiden som trengs for at rullegitteret, markisen eller de justerbare utvendige persiennene skal forflytte seg fra åpen stilling til helt lukket stilling.

Innstilling av bevegelsen i automatisk modus:

Velg «Start» (Start) for å heve produktet. Velg «Stopp» (Stop) for å stanse produktet når produktet befinner seg i øvre endeposisjon. Trykk på knappen .

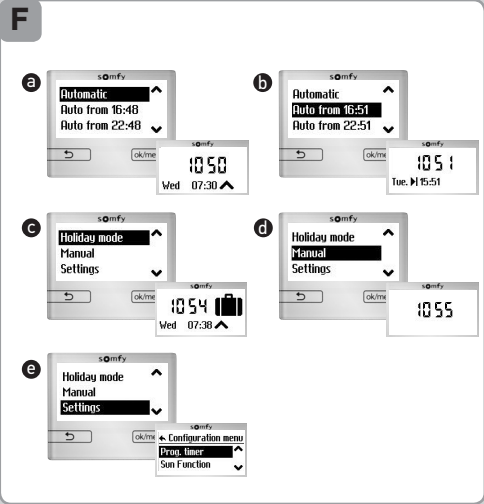
Velg «Start» (Start) for å senke produktet. Velg «Stopp» (Stop) for å stanse produktet når produktet befinner seg i nedre endeposisjon. Trykk på knappen .

Bevegelsestiden er stilt inn.

Nærmere opplysninger om basisparametrering finnes i veiledningen på nettet.

Motorens endeposisjoner må stilles inn på forhånd.

Råd når det gjelder drift av justerbare utvendige persienner: Hvis produktet ikke beveger seg eller beveger seg lite etter korte impulser, må den maksimale tiden for justering av lamellene eller forsinkelsestiden for start justeres (se veiledning på nettet).



7. Hurtig menu (Figur F)

På hovedskærmen trykkes kort på tasten . Flere funktionstilstande bliver vist:

ⓐ **Automatisk tilstand:** Alle automatiske funktioner er aktiverede. Manuel betjening er mulig.

ⓑ **Sætte automatisk tilstand i standby:** De automatiske funktioner bliver deaktiverede i 6 t, 12 t eller 18 t. Herefter bliver de automatiske funktioner automatisk genaktiverede.

ⓒ **Ferietilstand:** Tilstedeværelse bliver simuleret, hvis ur-funktionen med fast tid bliver aktiveret (se online betjeningsvejledningen).

ⓓ **Manuel tilstand:** Deaktivering af automatisk tilstand.

ⓔ **Indstillinger:** Åbn menuen for indstillinger (se betjeningsvejledningen).



8. Registrering og sletning af yndlingspositionen my (Figur G)

Forhånds betingelser: Vandringsiden skal være præcist indstillet (se kapitlet om idriftsætning).

8. 1. Registrering af yndlingspositionen my

Placer produktet i den ønskede position, og stop det ved at udføre et kort tryk på tasten **my**.

Tryk igen på tasten **my** i mindst 5 s.

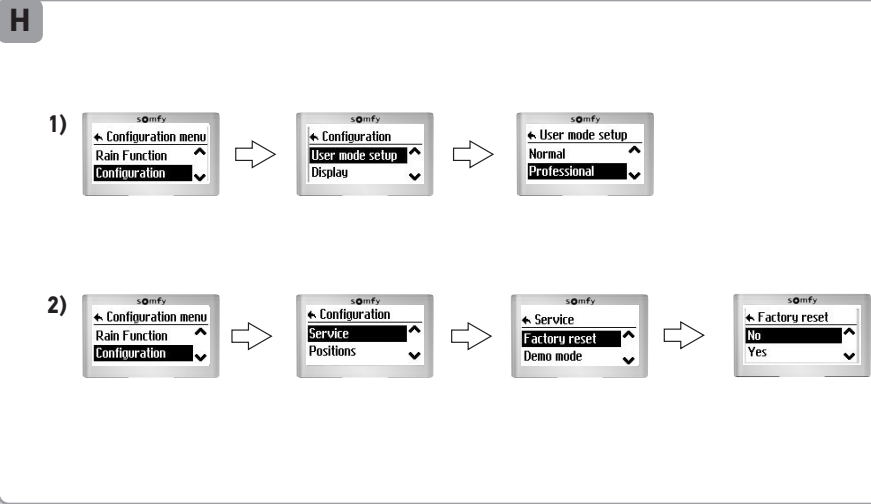
Positionen er registreret.

8. 2. Sletning af favoritposition my

Placer produktet i positionen **my**.

Tryk på tasten **my** i mindst 5 s.

Positionen er slettet.



9. Tilbage til fabriksindstilling (Figur H)

1) Indstil brugerprofilen til professionel tilstand under "Indstillinger" (Configuration menu) / "Generelt" (Configuration) / "Brugerprofil" (User mode setup).

Bekræft muligheden "Professionel" (Professional) ved at trykke på tasten .

2) I undermenuen "Generelt" (Configuration) vælges muligheden "Service" (Service).

Bekræft "Nulstil til fabriksindstilling" (Factory reset).

Tryk på Ned-tasten, og vælg "Ja" (Yes).

Bekræft ved at trykke på tasten .

Grundindstillingen skal udføres igen.

10. Ekstraudstyr (Figur I)

10. 1. Indstillingsværktøjet QuickCopy™

Takket være dette indstillingsværktøj og det tilhørende pc-program (kan downloades gratis) kan indstillingerne udføres meget let og overføres til andre produkter. (Se betjeningsvejledningen til QuickCopy™)

10. 2. Solradioføler Sunis Wirefree io™

Med denne føler kan du bruge funktionerne for solnedgang samt funktionen for sol. (Se betjeningsvejledningen til Sunis Wirefree io™)

10. 3. Fortrædet føler (vind, regn, sol)

Med disse følere kan du bruge Soliris Smooove Uno's funktioner for vind, regn og sol (se betjeningsvejledning for følerne).



11. Tekniske data

Driftsspænding:	230 V AC ~ 50 / 60 Hz
Udgangsspænding:	230 V AC ~ 50 / 60 Hz
Maks. udgangsstrøm:	3 A / cos phi > 0,9
Motorens vandringsid:	Maks. 6 min.
Beskyttelsesindeks:	IP 20
Beskyttelsesklasse:	II
Anvendelsestemperatur:	0°C til + 40°C

Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffaldet. Det skal indleveres til forhandleren eller på en miljøstation, så det bliver genvundet.

7. Hurtigmeny (illustrasjon F)

Trykk kort på knappen i hovedskjermen. Flere driftsmoduser vises:

ⓐ **Automatisk modus:** Alle de automatiske funksjonene er aktivert. Manuell betjening er mulig.

ⓑ **Hvilemodus i automatisk modus:** De automatiske funksjonene er deaktivert i 6 t, 12 t eller 18 t. Deretter aktiveres de automatiske funksjonene på nytt.

ⓒ **Feriemodus:** Tilstedeværelse simuleres dersom klokkefunksjonen med faste tider er aktivert (se veiledning på nettet).

ⓓ **Manuell modus:** Deaktivering av automatisk modus.

ⓔ **Innstillinger:** Tilgang til innstillingsmenyen (se veiledning).

8. Lagring og sletting av favorittposisjon my (illustrasjon G)

Forutsetning: Bevegelsestiden må være stilt inn nøyaktig (se kapitlet om oppstart).

8. 1. Lagre favorittposisjonen my

Plasser produktet i ønsket posisjon, og stopp det ved å trykke kort på knappen **my** .

Trykk en gang til på knappen **my** i minst 5 s.

Posisjonen er lagret.

8. 2. Slette favorittposisjonen my

Plasser produktet i posisjonen **my** .

Trykk i minst 5 s på knappen **my** .

Posisjonen er slettet.

9. Tilbakestilling til originaloppsett (illustrasjon H)

1) Still inn brukerprofilen i profesjonell modus under «Innstillinger» (Configuration menu) / «Konfigurasjon» (Configuration) / «Brukerprofil» (User mode setup).

Bekreft valget «Profesjonell» (Professional) ved å trykke på knappen .

2) I undermenyen «Konfigurasjon» (Configuration) velger du alternativet «Service» (Service).

Bekreft «Fabrikktilbakestilling» (Factory reset).

Trykk på ned-knappen og velg «ja» (Yes).

Bekreft ved å trykke på knappen .

Basisinnstillingene må utføres på nytt.

10. Som ekstraudstyr (illustrasjon I)

10. 1. QuickCopy™ innstillingsverktøy

Takket være dette innstillingsverktøyet og den tilhørende PC-programvaren (tilgjengelig gratis for nedlasting), kan innstillingene foretas svært enkelt og overføres til andre produkter. (Se bruksanvisningen for QuickCopy™)

10. 2. Radiosolsensor Sunis Wirefree io™

Denne sensoren gjør det mulig å bruke både skumringsfunksjonene og solfunksjonen. (Se bruksanvisningen for Sunis Wirefree io™)

10. 3. Ledningssensor (vind, regn, sol)

Disse sensorene gjør det mulig å bruke vind-, regn- og solfunksjonene for Soliris Smooove Uno (se bruksanvisningen for sensorene).

11. Tekniske data

Driftsspenning:	230 V AC ~ 50 / 60 Hz
Utgangsspenning:	230 V AC ~ 50 / 60 Hz
Maksimal utgangsstrøm:	3 A / cos phi > 0,9
Motorens bevegelsestid:	maks. 6 min.
Beskyttelsesindeks:	IP 20
Beskyttelsesklasse:	II
Anvendelsestemperatur:	0 °C til + 40 °C

Ikke kast apparatet i det vanlige husholdningsavfallet. Det skal leveres til forhandler eller gjenvinningsstasjon for å sikre at det blir resirkulert.